



**SANTA CRUZ**  
COUNTY OFFICE OF  
**EDUCATION**  
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

**BOARD OF EDUCATION**

Ms. Ed Acosta  
Ms. Rose Filicetti  
Ms. Sandra Nichols  
Ms. Sue Roth  
Mr. Abel Sanchez  
Mr. Bruce Van Allen  
Ms. Alyssa Wall

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • [www.santacruzcoe.org](http://www.santacruzcoe.org)

Date: August 2, 2021

To: Families of Santa Cruz County

Re: Full-time in-person school, new masking guidance, vaccinations.

Dear Families of Santa Cruz County,

We are in an exciting moment for all of our schools as this summer draws to close. Every Santa Cruz County school is opening for full-time in-person learning this fall thanks to a heroic effort on the part of educators, support staff, students and their families. It's a milestone that should bring us all joy after the past year and a half.

Another recent milestone is also worth celebrating: More than 50% of eligible students in Santa Cruz County, ages 12-17, are fully vaccinated against COVID-19. More than 60% have received at least one dose. Any eligible students who are not yet vaccinated are urged to do so, and we are collaborating to host several additional vaccination clinics for students in the weeks ahead. To pre-register and provide consent, visit [sccoe.link/studentvax](https://sccoe.link/studentvax), we will be notifying you next week via email once registration opens. If you completed consent previously, we ask that you provide consent again in the new school year.

But even as we celebrate our successes, we must not become complacent. The more infectious Delta variant of COVID-19 is spreading at alarming rates locally and statewide. Our priority amid another surge is to keep our classrooms open. To do so, we need to learn from our success from this past spring at preventing on-campus transmission and keep safety protocols in effect.

**All schools in Santa Cruz County are required to adhere to school guidance from the California Department of Public Health. CDPH guidance requires all who are indoors within schools to wear masks. Masks are optional while outdoors.** If students have a medical condition, mental health condition, or disability that prevents wearing a mask, parents can work with their physician to request an exemption. According to CDPH, students exempted from wearing a face covering due to a medical condition, must wear a non-restrictive alternative, such as a face

shield with a drape on the bottom edge, as long as their condition permits it. The full guidance can be viewed online at the [CDPH website](#). The CDPH is soliciting feedback on the guidance through its [Safe Schools for All Hub](#), and has indicated it will reevaluate its guidance by November 1.

While California's school masking policy isn't up to county or district leaders, we understand and support the policy as a measure to keep our classrooms open and our communities safe. Masking and other safety measures protect everyone, including students still too young to get vaccinated. The [CDC](#) and The American Association of Pediatrics [recommend masking](#) indoors in schools for all above age 2, regardless of vaccination status, because of the measure's demonstrated effectiveness at reducing the transmission of COVID-19.

This past year and a half has been among the most challenging periods in the history of public education, and we all hope the worst of the pandemic is behind us. We have come far, and have much of which to be proud of. Educators and districts have joined together, shared resources and support, and collaborated like never before. We must all do our part to continue our momentum, keep our classrooms open, and keep our community safe.

Yours in education and equity,

Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District  
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District  
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District  
Daisy Morales, Superintendent, Live Oak School District  
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City School  
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District  
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools  
Chris Schiermeyer, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District  
Michelle Stewart, Superintendent, Happy Valley Elementary School District  
Megan Tresham, Superintendent, Mountain Elementary School District  
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



**SANTA CRUZ**  
COUNTY OFFICE OF  
**EDUCATION**  
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

**BOARD OF EDUCATION**

Ms. Ed Acosta  
Ms. Rose Filicetti  
Ms. Sandra Nichols  
Ms. Sue Roth  
Mr. Abel Sanchez  
Mr. Bruce Van Allen  
Ms. Alyssa Wall

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • [www.santacruzcoe.org](http://www.santacruzcoe.org)

Fecha: 2 de agosto, 2021

Para: Familias del Condado de Santa Cruz

Re: Instrucción en persona, nueva guía de mascarillas, vacunas

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

Estamos en un momento emocionante para todas nuestras escuelas ya que este verano se acerca a su fin. Todas las escuelas en el condado de Santa Cruz se abrirán para el aprendizaje en persona a tiempo completo este otoño gracias a un esfuerzo heroico por parte de los educadores, personal de apoyo, estudiantes y sus familias. Es un hito que debería traernos alegría a todos después del último año y medio.

También vale la pena celebrar otro hito reciente: más del 50% de los estudiantes elegibles en el condado de Santa Cruz, de 12 a 17 años, están completamente vacunados contra COVID-19. Más del 60% ha recibido al menos una dosis. Se insta a todos los estudiantes elegibles que aún no estén vacunados a que lo hagan, y estamos colaborando para albergar varias clínicas de vacunación adicionales para los estudiantes en las próximas semanas. Para registrarse, visite [sccoe.link/studentvax](http://sccoe.link/studentvax).

Pero incluso mientras celebramos nuestros éxitos, no debemos volvernos complacientes. La variante Delta de COVID-19, más infecciosa, se está propagando a un ritmo alarmante a nivel local y estatal. Nuestra prioridad en medio de otro aumento es mantener nuestras aulas abiertas. Para hacerlo, debemos aprender de nuestro éxito de la primavera pasada en la prevención de la transmisión en el campus y mantener en vigor los protocolos de seguridad.

**Todas las escuelas del condado de Santa Cruz deben seguir las restricciones del Departamento de Salud Pública de California. La guía del CDPH requiere que todos los que estén dentro de las escuelas usen máscaras, mientras que las máscaras son opcionales cuando están al aire libre.** Si los estudiantes tienen una condición médica, una condición de salud mental o una discapacidad que les impida usar una máscara, los padres pueden trabajar con su médico para

solicitar una exención. Según el CDPH, los estudiantes exentos de usar una cubierta facial debido a una condición médica, deben usar una alternativa no restrictiva, como un protector facial con una cortina en el borde inferior, siempre que su condición lo permita. La guía completa se puede ver en línea en [el sitio web de CDPH](#). El CDPH está solicitando comentarios sobre [la guía a través de su Centro de Escuelas Seguras para Todos](#), y ha indicado que reevaluará su guía para el 1 de noviembre.

Aunque el requisito del CDPH de ponerse mascarilla en los interiores de las escuelas de California no depende de los líderes del condado o del distrito, entendemos y apoyamos la política como una medida para mantener nuestras aulas abiertas y nuestras comunidades seguras. Ponerse mascarillas y otras medidas de seguridad protegen a todos, incluidos los estudiantes que aún son demasiado pequeños para vacunarse. La [CDC](#) y la Asociación Estadounidense de Pediatría [recomiendan el uso](#) de mascarillas en el interior de las escuelas para todos los mayores de 2 años, independientemente del estado de vacunación, debido a la eficacia demostrada de la medida para reducir la transmisión de COVID-19.

Este último año y medio ha sido uno de los períodos más desafiantes en la historia de la educación pública, y todos esperamos que lo peor de la pandemia haya pasado. Hemos llegado lejos y tenemos mucho de qué estar orgullosos. Los educadores y los distritos se han unido, compartido recursos y apoyo y colaborado como nunca antes. Todos debemos hacer nuestra parte para continuar con nuestro impulso, mantener nuestras aulas abiertas y mantener a nuestra comunidad segura.

Con ustedes en la educación y equidad,

Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico

Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union

Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley

Daisy Morales, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak

Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

Michelle Rodriguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Pajaro Valley

Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado

Christopher Schiermeyer, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo

Michelle Stewart, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley

Megan Tresham, Superintendente, Distrito Escolar Mountain

Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union